



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
ul. Bugno 2, 78-400 Szczecinek,
tel. 94 37-401-39, fax 94 37- 533- 33
www.pwik.szczecinek.pl

A. Bielejewski

WZOB08J

TW/622-39/2019

Szczecinek, dn. 18.07.2019r.

Urząd Miejski w Bornem Sulinowie
BIURO OBSŁUGI INTERESANTA

Wpł. 22-07-2019 110235

przydzielono
ilość załączników
podpis

Burmistrz Bornego Sulinowa
Aleja Niepodległości 6
78-449 Borne Sulinowo

SR
/pny

Dotyczy: Wyników badań wody ze stacji uzdatniania wody w Bornem Sulinowie

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji spółka z o.o. w załączeniu przesyła wyniki badań wody włączanej do sieci wodociągowej z SUW w Bornem Sulinowie pobranej w dniu 11.07.2019 r.

Jakość wody spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 r. poz. 2294).

Załączniki:

1/ Sprawozdanie z badań nr SB/76040/07/2019

PREZES ZARZĄDU

Andrzej Wdowiak

Otrzymują:

1/ Adresat

2/ TW

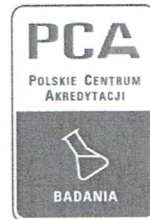
K.K./K.K.

Sąd Rejonowy w Koszalinie IX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego KRS 0000090182, NIP 673-000-58-81, REGON 330061374
nr rachunku 26124036791111000043545775, wysokość kapitału zakładowego: 98 238 400,00 zł



SGS

SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/2

Pszczyna 2019-07-16

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/76040/07/2019



| | | | |
|--|---|--|---------------------------|
| Zleceniodawca | | ID: 1670 | |
| Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Bugno 2 78-400 Szczecinek | | | |
| Podstawa realizacji | | | |
| Umowa z dnia: 2019-03-08 nr 19/IL/03/2019, numer systemowy: 19007186 | | | |
| Obszar badań: | obszar regulowany prawnie | | |
| Cel badań: | dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami | | |
| Opis próbek | | | |
| Nr laboratoryjny próbki | Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy | Próbka: | |
| 093264/07/2019 | TWBS-Wodociąg Borne Sulinowo SUW Borne Sulinowo - próba na wyjściu do sieci wodociągowej | Woda uzdatniona | |
| Dane związane z pobieraniem próbek | | | |
| Nr laboratoryjny próbki | Data pobierania | Próbkobiorca | Metoda pobierania |
| 093264/07/2019 | 2019-07-11, godz. 11:00 | Dawid Celiński - Przedstawiciel Laboratorium | PN-ISO 5667-5:2017-10 (A) |
| Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki | | | |
| Barwa: brak | Mętność: brak | Zapach: brak | |
| Plan pobierania: | zgodnie z harmonogramem | | |
| Data rejestracji w laboratorium | Data rozpoczęcia badań | Data zakończenia badań | |
| 2019-07-12, godz. 12:52 | 2019-07-12 | 2019-07-15 | |
| Uwagi | | | |
| Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń. | | | |

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072

Sporządził:
mgr inż. Justyna Kałużna

Justyna Kałużna
specjalista ds. obsługi klienta

Oryginal potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Jana Kazimierza 3
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety / Laboratorium Środowiskowe

| | | | |
|---------------------|------------------------|-------------------|---------------------|
| Lokalizacje: | | | |
| Pszczyna | 43-200, Cieszyńska 52a | t +48 32 449 2500 | f +48 32 447 2072 |
| Poznań | 61-655, Gronowa 81 | t +48 32 449 2500 | t/f +48 61 820 4031 |
| Wrocław | 54-424, Muchoborska 18 | t +48 32 449 2500 | f +48 71 358 7562 |
| Leżajsk | 37-300, Wierzawice 874 | t +48 32 449 2500 | f +48 17 241 1391 |
| Szczecin | 70-661, Gdańska 16 B | t +48 91 421 3517 | f +48 91 421 3517 |

| | |
|---------------------|------------------------|
| Laboratoria: | |
| Pszczyna | 43-200, Cieszyńska 52a |
| Piła | 64-920, Na Leszkowie 4 |
| Działdowo | 13-200, Hallera 35 |
| Leżajsk | 37-300, Wierzawice 874 |

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/76040/07/2019

| Oznaczany parametr | Jednostka | Identyfikacja metody badawczej | Wyniki badań | Niepewność rozszerzona | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników |
|--|-----------|--------------------------------|----------------|------------------------|--------------------|-------------|---|
| | | | 093264/07/2019 | | | | |
| Trichloroeten (Trichloroetylen) | µg/l | PN-EN ISO 10301:2002 (A) | < 1,0 | - | PS | BS | - |
| Tetrachloroeten (Tetrachloroetylen) | µg/l | PN-EN ISO 10301:2002 (A) | < 1,0 | - | PS | BS | - |
| Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu | µg/l | PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS) | < 2,0 | - | PS | BS | ≤ 10 |
| 1,2-Dichloroetan | µg/l | PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS) | < 0,8 | - | PS | BS | ≤ 3,0 |
| Trichlorometan (Chloroform) | mg/l | PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS) | < 0,001 | - | PS | BS | ≤ 0,030 ²⁾ z. 1 ^D |
| Tetrachlorometan | mg/l | PN-EN ISO 10301:2002 (A) | < 0,001 | - | PS | BS | - |

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

2) z. 1^D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, ZPS – Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 17/NS/HK.4560-80d/18 z dnia 05.11.2018r.)

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Autoryzował:

BS - mgr Barbara Stolarska - Kierownik Działu Analiz Organicznych

SGS Polska Sp. z o. o.
 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
 NIP: 5860005608
 Laboratorium Środowiskowe
 Environment, Health & Safety
 43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
 tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
 -11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.